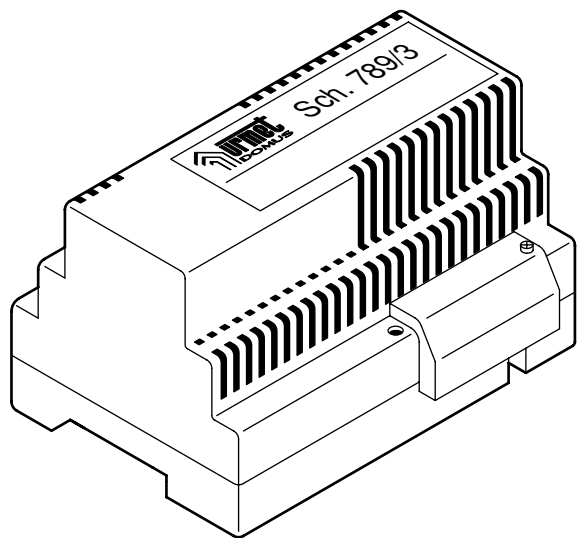


ALIMENTATORE VIDEO PER 3 MONITORI SUPPLEMENTARI
VIDEO POWER SUPPLY FOR 3 ADDITIONAL MONITORS
ALIMENTATION VIDÉO POUR 3 MONITEURS SUPPLÉMENTAIRES
ALIMENTACION DE VIDEO PARA 3 MONITORES SUPLEMENTARIOS
VIDEO-NETZGERÄT FÜR 3 ZUSÄTZLICHE MONITORE

Sch./Ref. 789/3



ITALIANO

ALIMENTATORE VIDEOCITOFONICO Sch.789/3

L'alimentatore video sch.789/3 serve ad alimentare 2 videocitofoni supplementari Scout Mod.1204 o Winflat Mod.1202 oppure 3 videocitofoni supplementari Winflat Mod.1202 in parallelo ad uno principale.

Può essere utilizzato sia in impianti con cavo coax che a 5 fili (senza cavo coassiale).

Caratteristiche tecniche

- Alimentazione : 230 V ca \pm 10% 50/60 Hz
- Potenza : 38 VA
- Uscite : R2 out 1,35 A int.
RL 0,02 A
V2 0,02 A
- Protezioni : con termoprotettore PTC (*)
- Temperatura di funzionamento :
-5°C \pm +45°C
- Dimensioni : 126 x 96 x 75
(7 moduli DIN)
- Peso : ~ 1000 gr

(*) In caso di intervento del protettore PTC in seguito ad un sovraccarico, per il ripristino dell'apparecchio togliere la tensione di rete per almeno 60".

ENGLISH

VIDEO POWER SUPPLY Ref.789/3

The video power supply Ref.789/3 is used to power either 2 additional Scout monitors Mod. 1204 or 3 additional Winflat monitors Mod. 1202 in parallel to the main monitor.

It may be used in installations with coax cable systems as well as in installations with 5 wires (without coax cable).

Technical features

- Supply voltage : 230 V ca \pm 10% 50/60 Hz
- Power : 38 VA
- Outputs : R2 out 1,35 A int.
RL 0,02 A
V2 0,02 A
- Protection : by PTC (*)
- Operating temperature :
-5°C \pm +45°C
- Dimensions : 126 x 96 x 75
(as 7 modules DIN)
- Weight : ~ 1000 gr

(*) If the PTC protection is tripped due to overload, cut off mains voltage for at least 60" to reset.

FRANÇAIS

ALIMENTATION VIDEO

Ref. 789/3

L'alimentation vidéo Réf. 789/3 s'emploie pour alimenter 2 moniteurs supplémentaires Scout Mod. 1204 ou bien 3 moniteurs supplémentaires Winflat Mod. 1202 en parallèle à un moniteur principal.

Peut être employée soit dans les installations avec câble coaxial, soit dans les installations à 5 fils (sans câble coaxial).

Caractéristiques techniques

- **Alimentation :** 230 V ca \pm 10% 50/60 Hz
- **Puissance :** 38 VA
- **Sorties :** R2 out 1,35 A int.
RL 0,02 A
V2 0,02 A
- **Protéctions :** avec thermoprotecteur PTC (*)
- **Température de fonctionnement :**
-5°C \pm +45°C
- **Dimensions :** 126x96x75
(pair à 7 modules DIN)
- **Poids :** ~ 1000 gr

(*) En employant le thermoprotecteur PTC après une surcharge, enlever l'appareil pour au moins 60" pour le rétablissement.

ESPAÑOL

ALIMENTACION DE VIDEO

Ref. 789/3

L'alimentación de vídeo Ref. 789/3 sirve para alimentar 2 monitores suplementarios Scout Mod. 1204 o 3 monitores suplementarios Winflat Mod. 1202 paralelamente a otro principal.

Puede utilizarse tanto en sistemas con cable coaxial como en sistemas con 5 hilos (sin cable coaxial)

Característica técnicas

- **Alimentación :** 230 V ca \pm 10% 50/60 Hz
- **Potencia :** 38 VA
- **Salidas :** R2 out 1,35 A int.
RL 0,02 A
V2 0,02 A
- **Protecciones:** con termoprotector PTC (*)
- **Temperatura de funcionamiento :**
-5°C \pm +45°C
- **Dimensiones :** 126 x 96 x 75
(7 módulos DIN)
- **Peso :** ~ 1000 gr

(*) En caso de que intervenga el protector PTC después de una sobrecarga, para reactivar el aparato desenchufar durante 60" por lo menos.

DEUTSCH

VIDEO-NETZGERÄT

BN 789/3

Das Video-Netzgerät BN 789/3 dient zur Versorgung entweder von 2 zusätzlichen Monitoren Scout Mod. 1204 oder von 3 zusätzlichen Monitoren Winflat Mod. 1202, die parallel zum Hauptmonitor angeschlossen sind.

Es kann sowohl in Anlagen mit Koax-Verkabelung als auch in solchen mit 5 Draht-Verkabelung (ohne Koax-Kabel) verwendet werden.

Technische daten

- **Netzspannung :** 230 V ca \pm 10% 50/60 Hz
- **Leistung :** 38 VA
- **Ausgänge :** R2 out 1,35 A int.
RL 0,02 A
V2 0,02 A
- **Schutz :** mit PTC-Thermoschutz (*)
- **Betriebstemperatur:** -5°C bis +45°C
- **Abmessungen:** 126 x 96 x 75
(7 DIN-Module)
- **Gewicht :** ~ 1000 gr

(*) Falls der PTC bei Überlastung reagiert, zum Neustarten des Geräts die Netzspannung für mindestens 60" ausstecken.

ITALIANO

SCHEMI DI COLLEGAMENTO

Legenda: A=Monitori, B=Complesso di ripresa, C=Alimentatore video, D=Alimentatore, E=Distributore video, F=Dispositivo a relè, G=Generatore di nota, H=Serratura elettrica, I=Apertura serratura, L=Rete.

Nota *: I conduttori R1 e R2 out indicati con ____ devono essere di sezione doppia.

Nota ♦: In fase di installazione ponticellare il morsetto ~12 con SE1.

Nota : Collegare gli alimentatori alla linea di alimentazione a 230 Vca tramite un dispositivo di sezionamento a 2 poli.

ENGLISH

INSTALLATION SCHEMES

Key: A=Monitors, B=TV camera unit, C=Video power supply, D=Power supply, E=Video distributor, F=Relay box, G=Electronic call tone generator, H=Electric lock, I=Door release, L=Mains.

Note *: The indicated wires R1 and R2out ____ must be double section.

Note ♦: During the installation please make a jumper between terminal ~12 and SE1

Note: Connect the power supplies to the 230 Vac feeding line by means of a bipolar sectioning device.

FRANÇAIS

SCHÉMAS DE CONNEXION

Legende: A=Moniteurs, B=Unité de prise de vue, C=Alimentation vidéo, D=Alimentation, E=Distributeur vidéo, F=Dispositif relais, G=Générateur électronique du ton d'appel, H=Serrure électrique, I=Ouverture serrure, L=Réseau.

Note *: Les conducteurs R1 et R2out indiqués ____ doivent être de double section.

Note ♦: En phase d'installation faire un pontet entre la borne ~12 et SE1.

Note: Brancher les alimentations à la ligne d'alimentation à 230 Vca au moyen de un dispositif bipolaire.

ESPAÑOL

ESQUEMAS DE CONEXION

Leyenda: A=Monitores, B=Unidad de telécamara, C=Alimentación vídeo, D=Alimentación, E=Distribuidor vídeo, F=Dispositivo relé, G=Generador electrónico de tono de llamada, H=Cerradura eléctrica, I=Abertura cerradura, L=Red.

Nota *: La sección de los conductores R1 y R2out ____ a usar está doble.

Nota ♦: En fase de instalación hacer un puentecillo entre el borne ~12 y SE1

Nota: Conectar la fuente de alimentación a la línea de alimentación de 230 Vca mediante un dispositivo de seccionamiento de 2 polos.

DEUTSCH

ANSCHLUSSPLÄNE

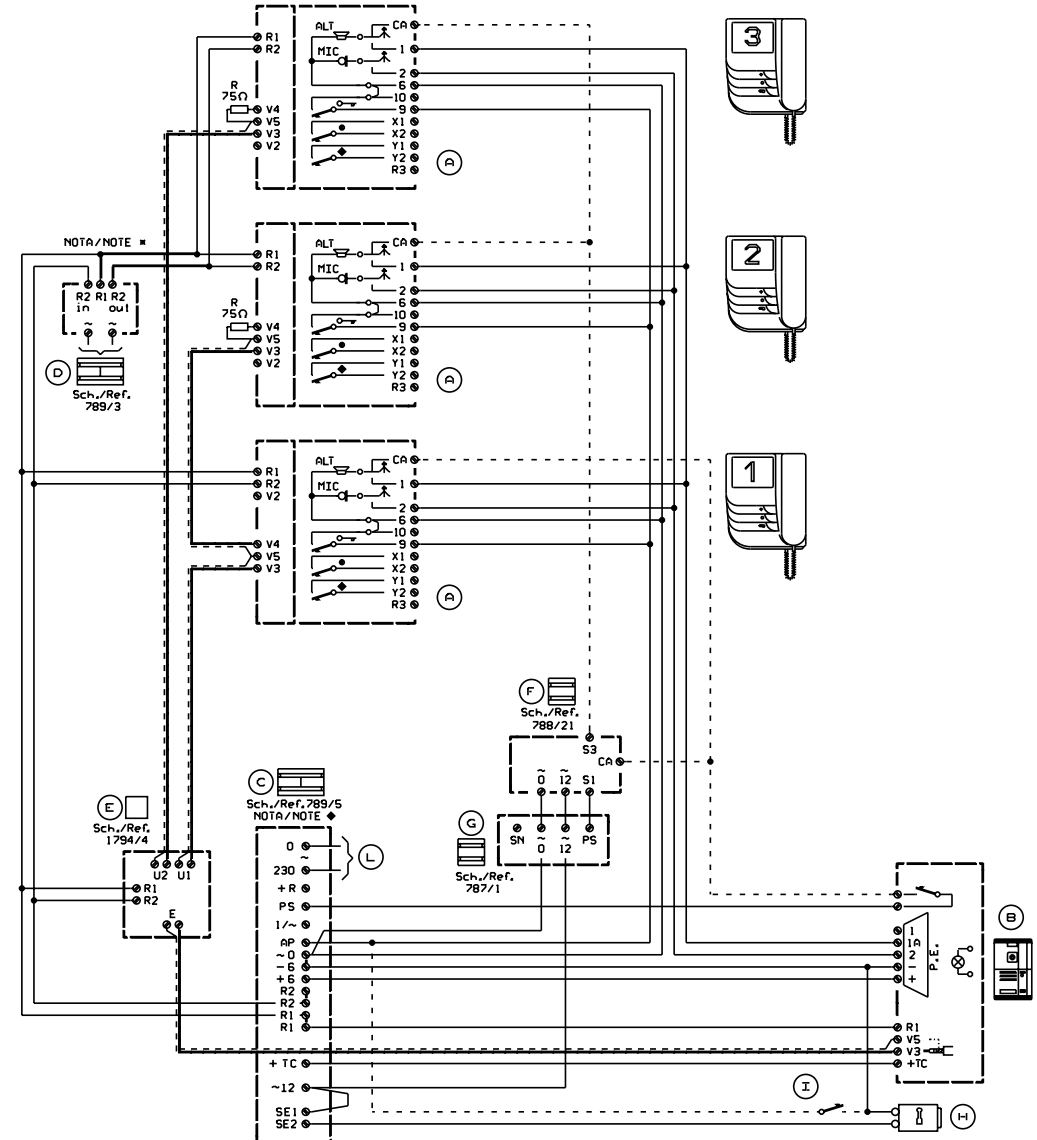
Kurzzeichen: A=Monitoren, B=TV-Kamera-Einheit, C=Video-Netzgerät, D=Netz, E=Video-Verteiler, F=Relaiseneinheit, G=Elektronischer Ruftongenerator, H=Elektrisches Schloß, I=Elektrischer Türöffner, L=Netz.

Anmerkung *: den Querschnitt der Adern R1 und R2out ____ verdoppeln

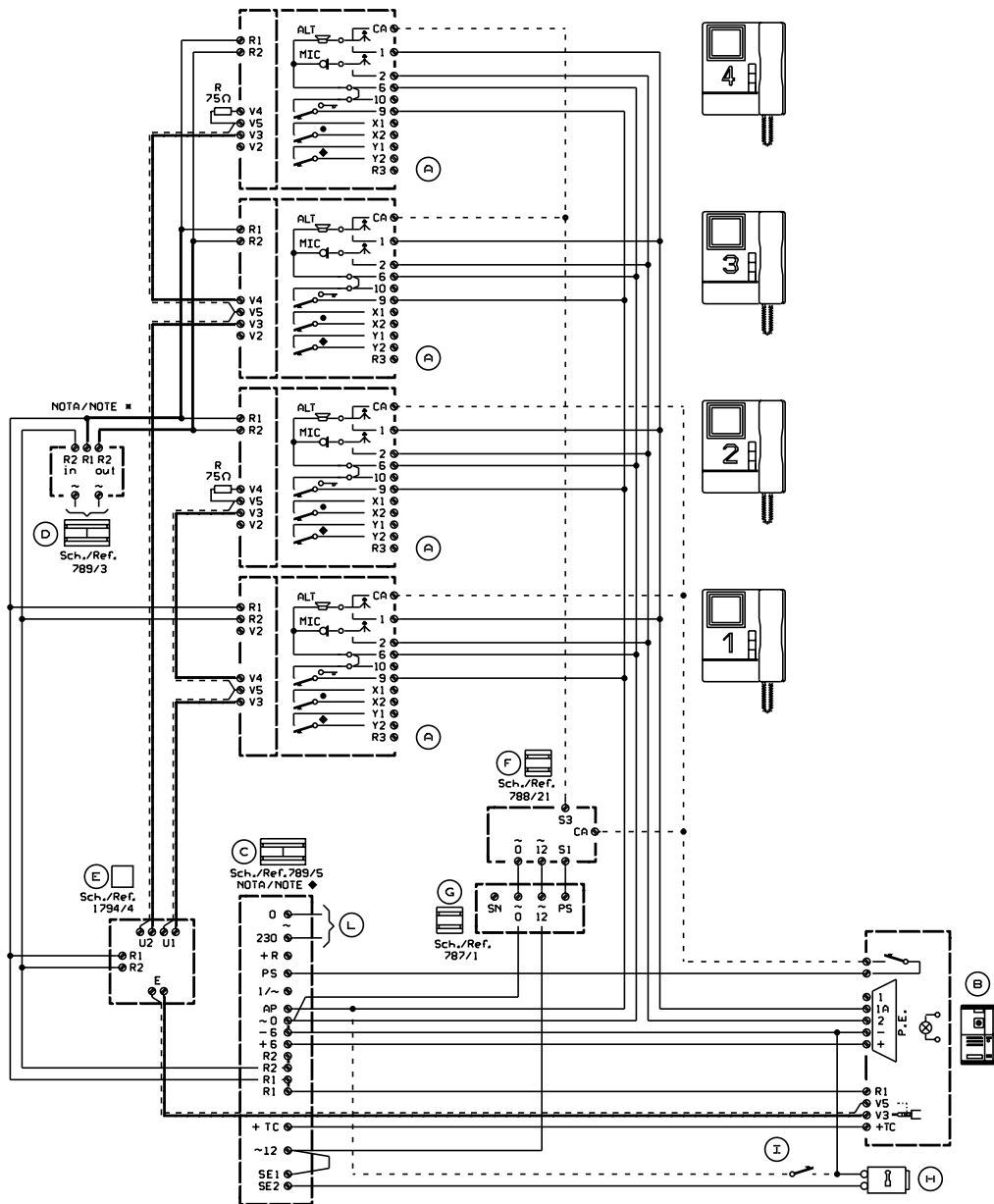
Anmerkung ♦: Während der Installation ist eine Brücke zwischen den Klemmen ~12 und SE1 einzusetzen.

Anmerkung: Die Netzgerät über ein Gerät mit zweipoliger Trennung an ein 230 V-Netz anschließen.

IMPIANTO CON 2 VIDEOCITOFONI SCOUT O WINFLAT IN PARALLELO AD UNO PRINCIPALE
 CONNECTION OF 2 SCOUT OR WINFLAT MONITORS IN PARALLEL TO THE MAIN ONE
 CONNEXION DE 2 MONITEURS SCOUT OU WINFLAT EN PARALLELE A UN MONITEUR PRINCIPAL
 CONEXION DE 2 MONITORES SCOUT O WINFLAT PARALELAMENTE A OTRO PRINCIPAL
 VERBINDUNG VON 2 MONITOREN SCOUT ODER WINFLAT PARALLEL ZUM HAUPTMONITOR



IMPIANTO CON 3 VIDEOCITOFONI WINFLAT IN PARALLELO AD UN PRINCIPALE
 CONNECTION OF 3 WINFLAT MONITORS IN PARALLEL TO THE MAIN ONE
 CONNEXION DE 3 MONITEURS WINFLAT EN PARALLELE A UN MONITEUR PRINCIPAL
 CONEXION DE 3 MONITORES WINFLAT PARALELAMENTE A OTRO PRINCIPAL
 VERBINDUNG VON 3 MONITOREN WINFLAT PARALLEL ZUM HAUPTMONITOR



DS 789-031



FOG 7039

FILIALI

20151 MILANO - Via Gallarate 218
 Tel. (02) 38011175 - Fax (02) 38011180
 35133 PADOVA - Via dei Canozi 31
 Tel. (049) 703977 - Fax (049) 8872274
 00043 CIAMPINO (ROMA) - Via L.Einaudi 17/19A
 Tel. (06) 7910730 - Fax (06) 7914897

STABILIMENTO

URMET DOMUS S.p.A.
 10154 TORINO (ITALY)
 VIA BOLOGNA 188/C
 Telef. (011) 8803.1 (RIC. AUT.)
 Fax (011) 8803.300
 (011) 8803.323